

نقش قُتْبَانِي جَدِيدٍ مِنْ هَدِيمِ قُتْنَانَ (مَدِينَةٍ هَدَوِ قَدِيمًا)

(البارد - الحد 1)

د. فيصل محمد إسماعيل البارد*

الملخص:

يتناول هذا البحث بالتحليل والدراسة نقشاً قُتْبَانِيًّا جَدِيدًا، تم استخراجُه مؤخرًا من خربة هديم قُتْنَانَ (الحد - يافع) (أنظر الخريطة 1، 2)، وهو المكان الذي قامت عليه مدينة هَدَوِ قَدِيمًا، ويحمل النقش مضامين معمارية وزراعية، إذ يتحدث في مجمله عن إنجازات قَيْلِ قبيلة ردمان وخولان بن دوس يكهل من بني معاهر وقبيلة خولان، المتمثلة في أعمال معمارية سكنية ومائية وإنجازات زراعية، وتأتي أهمية النقش في كونه لم يسبق أن نُشِرَ من قبل، ويتضمن معلومات جديدة، فضلًا عن أنه يذكر مدينتين من مدن اليمن القديم، ومنها مدينة (تبريم)، التي لم تُعرف -على حد علمنا- في النقوش المسندية المنشورة من قبل، ويذكر كذلك هذا القَيْلِ المعاهري الخولاني لأول مرة في النقوش، ويبرز الأعمال المعمارية والإنجازات الزراعية التي قام بها قديمًا في منطقة قبيلة ردمان وخولان، وأهتم البحث بدراسة جميع أسماء الأعلام والأماكن الواردة في النقش واشتقاقاتها المعجمية لتوضيح دلالتها اللغوية، سواء المعروفة منها أو الواردة لأول مرة.

رمز النقش: البارد - الحد 1⁽¹⁾.

مصدر النقش: خربة هديم قُتْنَانَ، مديرية الحد (محافظة لحج).

* أستاذ آثار ما قبل الإسلام المساعد، قسم الآثار والمتاحف / كلية الآداب - جامعة ذمار.

النقش بالحرف العربي:

1. [.....] / بن / دوسم / يكهـل / بن / معهر / وذخولن / قـيـل / ردمـن /
وخو[لن][.....]
2. [.....]رم / حدث / بعـلـو / ذت / أبيتـن / ومظللـن / ذب / قدم / هـ
رن / وظورن / وذ[.....]
3. [.....] / وبرأ / بأرس / عتدم / بوسط / هجرن / هـدو / س3ن / خل
فن / ذأنبي / وب[و][.....]
4. [.....]سـقـح / ظيتـس / فرعن / بهجرن / تـبـريـم / وجـدر / ويـن
س / أغنت / و[.....]
5. [.....](ن) / وبرأ / وعلي / ببيتـس / هـرمـن / بصـنع / وسـعـشـق
مرو / وبأر / [.....]
6. [.....]وعـم / ذشـقر / وأنـبي / شـيـمـن / وذت / [ظـهـرن / و[... / وب /
أخيـل / و[.....]

النقش بالحرف اللاتيني:

- 1 - [.....] / bn / Dws'm / Ykhl / bn / M'hr / wdHwln / qyl / Rdmn /
wHw[ln][.....]
- 2 - [.....]rm / hdt / b'lw / dt / 'bytn / wmzlln / db / qdm / hrn / wzwrn / wd[.....]
- 3 - [.....] / wbr' / b'rs' / 'tdm / bws't / hgrn / Hdw / s³n / hlfm / d'nby / wb[w] [.....]
- 4 - [.....]s¹qh / zyts¹ / fr'n / bhgrn / Tbrym / wgdr / wyns¹ / 'gnt / w[.....]
- 5 - [.....](n) / wbr' / w'ly / byts¹ / hrnm / Bşn' / ws¹'s²q / mrw / wb'r / [.....]
- 6 - [.....]w'm / ds²qr / w'nby / s²ymn / wdt / [zhrn / w].../wb' hyl / w[.....]

محتوى النقش باللغة العربية:

- 1 - [.....] بن دوس يكهل من بني معاهر وذو خولان، قَيْل (قبيلتي) ردمان وخولان [.....]
- 2 - [.....] جدّد في أعلى هذه البيوت، والمظلة التي في أمام (القصر المُسمّى) هـران، ودعامة
البناء[.....]

3 - [.....] وأنشأ بئرَه (المُسَمَّى) عَتَدَ، في وَسْطِ مدينة هَدُو، في اتجاه الباب الذي (في معبد الإله) أنباي[.....]

4 - [.....] أنجز ظِيَّتَهُ (منشأة تجمع الماء)(المُسَمَّاة) فارعن في مدينة تَبْرِي، وَسَيَّجَ مزرعة أَعْنابِه (المُسَمَّاة) أَعْنَت[.....]

5 - [.....] وأنشأ وَعَلَى (بناء) بيته (المُسَمَّى) هرمان (الكائن) في صنع، وحفر ساقية وبئر[.....]

6 - [.....] (وبعون معبوداتهم)... وعم ذو شقر وأنباي الحامي وذات ظهران وذات...، وبقوة[.....]

دراسة المفردات:

السطر الأول:

ب ن / د و س م: بن اسم مفرد يدل على نسبة صاحب النقش⁽²⁾ إلى والده، ودوسم، أي دوس: اسم والد صاحب النقش، وهو علم مفرد مذكر، وحرف الميم الزائد في آخره للدلالة على تميم الكسر لأنه مضاف إليه، ويقابل التنوين في اللغة العربية الفصحى⁽³⁾، وهو من الجذر (د و س)، بمعنى "داس السيف: صقله"، "والدُّوسُ: الصَّقْلَةُ"⁽⁴⁾، ودوسم من أسماء الأعلام في النقوش المسندية (قتبانية، سبئية، حضرمية)، مثل: (BaBa al-Hadd 4/1; RES 3856=Q 73/1 CIH 287/7; RES 3100/1; RES 3111/1; Ja757 /3; Ja 558/1,3; Ja 815/4-7; RES 2687/2,3)، ويأتي الاسم دوسم ضمن أسماء أقيال قبيلة سنفر في نقشين قتبانيين، وهما (BaBa al-Hadd 6=Robin-Bron Masjid an-Nūr 1/1; Lahj n° 61/1) ويُلاحظ أنه يرد في نقوش (سبئية، حضرمية) كاسم عائلة (أو عشيرة)، مثل: (al-Jawf 04.14/2; Ir 8/1,3,4; Ja 647/14; KR 6=Ja 2878/1).

ي ك هـ ل: صفة الاسم دوس (لقب)، جاء على صيغة الفعل المضارع (يفعل)، جذره اللغوي (ك هـ ل)، جاء في لسان العرب "الْكُهْلُ: الرجل إذا وخطه الشيب ورأيت له بجاله، وقيل: أراد بالكُهْلُ الحليم العاقل، وقيل له كُهْلٌ حينئذ لانتهاه شبابه وكمال قوته، والجمع كهلون وكهول وكهال وكهلان"⁽⁵⁾، ويرد في المعجم السبئي بمعنى: "نجاح، فلاح، فوز، غلبة"⁽⁶⁾، واللفظ يكهل نادر

الورود في النقوش؛ إذ يرد فقط في نقش قتباني آخر، وهو النقش الموسوم بـ (Q 245/2)، في صيغة العبارة "هوفعم / يكهل / وبنسم / أملك / قتبان"؛ أي: هوف عم يكهل وابنه م ملك قتبان.

ب ن / م ع ه ر: بن اسم مفرد، بمعنى بن عائلة (أو قبيلة) معاهر، ومعهر اسم علم مفرد، ويُقرأ معاهر، وهو اسم العائلة (أو القبيلة) الحاكمة التي يُنسب إليها القَيْلُ بن دوس يكهل، واللفظ معهر من الجذر (ع ه ر)، جاء في لسان العرب "ذو مُعَاهِرٍ: قيل من أقبال حمير"⁽⁷⁾، ويرد اللفظ معهر اسماً في المعجم السبئي بمعنى "سادة ~ أشرف"⁽⁸⁾، وفي المعجم القتباني بالمعنى نفسه⁽⁹⁾.

و ذ خ و ل ن: الواو حرف عطف، وذخولن؛ صيغة تتألف من الاسم الموصل ذي للمفرد المذكور، الدال هنا على النسبة إلى قبيلة، وخولن اسم مفرد، وتُقرأ خولان: اسم القبيلة التي ينتسب إليها صاحب النقش، جاء في لسان العرب "خَوْلَان: قبيلة من اليمن"⁽¹⁰⁾، وخولان هذه ليست خولان الشام ولا صرواح، وإنما هي خولان الثالثة التي دعاها الهمداني قديماً بخولان رداً⁽¹¹⁾. وبنو معاهر وذو خولان اتحاد قبلي⁽¹²⁾، ويأتي ذكرهم في كثير من النقوش المسندية، والمتنسبون إليها ممن تولوا حكم قبيلتي ردمان وخولان (انظر الجدول المرفق).

ق ي ل: اسم مفرد مذكر، جاء في لسان العرب "القَيْلُ: الملك من ملوك حمير، وجمعه أقبالٌ وقُيُولٌ"⁽¹³⁾، والقَيْلُ مصطلح عُرف في اليمن القديم، ويطلق على من يقوم بتولي إدارة شؤون الإقليم أو المخلاف أو المقاطعة باسم الملك في العاصمة المركزية، وكان الأقبال يستقلون بالحكم في حالة ضعف الدولة المركزية⁽¹⁴⁾.

ر د م ن / و خ و ل ن: ردمان اسم مفرد، وتُقرأ ردمان، جاء في لسان العرب "رَدْمَان: قبيلة من العرب باليمن"⁽¹⁵⁾، وقلب ردمان هو المنطقة التي تعرف اليوم بالمعسال، وهو سهل تحيط به المرتفعات من كل الأنحاء وفي جنوبه ينتصب جبل شحرار، وهو جبل يطلق على مدينة وعلان القديمة، حاضرة بني معاهر وذو خولان، أقبال قبيلة ردمان وخولان⁽¹⁶⁾، ولا تزال تعرف ردمان حتى اليوم بالاسم نفسه في النقوش، وتقع شمال شرق مدينة رداً (محافظة البيضاء)، وترتبط بناحية السوادية وأعمال رداً وعلان⁽¹⁷⁾. و ردمان وخولان هنا اسم شعب (أو قبيلة واحدة) من اتحاد قبيلتين. ومبلغ العلم إنَّ اسم صاحب النقش (المُسَمَّى)... بن دوس يكهل من آل معاهر وقبيلة خولان قَيْل (قبيلتي) ردمان وخولان، يرد ذكره لأول مرة في النقوش المسندية.

السطر الثاني:

ح د ث: فعل ماضٍ مجرّد على وزن (فَعَلَ)، وقد يُقرأ حَدَّثَ بتشديد وسطه، جاء في لسان العرب "الحديثُ: نقيض القديم، والحديثُ: الجديد من الأشياء، والحديثُ: كَوْنُ شَيْءٍ لم يَكُنْ" (18)، والفعل حدث مصطلح بناء، شائع في النقوش اليمنية القديمة، يرد في المعجم السبئي بمعنى "أحدث، بنى، أسس، أقام" (19)، وعند بيلا بمعنى «renew, repair ; or make newly» (20)؛ أي: جَدَّد، رَمَم أو عمل جديداً، ويأتي أيضاً في المعجم القتباني بمعنى «to newly construct, make new, inaugurate, to renew, restore» (21)؛ أي: بَنَى من جديد، عَمَلَ جديداً، أفتتح، يجدد، يرمم، ويفسرها الأغبري بمعنى "أحدث، حدث، جدّد" (22).

ب ع ل و: حرف جر مركب من حرفي الجر الباء، وعلو بمعنى: على (23)، جاء في لسان العرب "عَلُوُّ كل شيء وَعِلْوُهُ وَعِلْوُهُ وَعِلَاوَتُهُ وعاليه وعاليته: أَرْفَعُهُ، والعُلُو: ارتفاع أصل البناء" (24)، ويأتي الاسم علو في المعجم السبئي، بمعنى "جزء علوي، علو، ارتفاع" (25).

ذ ت / أ ب ي ت ن: ذت اسم إشارة للقريب المفرد المؤنث في اللهجة القتبانية (26)، بمعنى: هذه، وأبيتن جمع تكسير على وزن (أفعالن) وحرف النون الزائدة في آخره للدلالة على التعريف، أي: هذه البيوت، والمفرد منه بيت، وفي لسان العرب "بَيْت الرجل داره، وبيته قصره" (27)، واللفظ بيت من الألفاظ الشائعة في النقوش اليمنية القديمة، بمعنى "مسكن، بيت؛ ضيعة؛ معبد؛ عشيرة، عائلة، أسرة" (28).

و م ظ ل ن: الواو حرف عطف، ومظللن اسم مفرد مزيد بحرف النون للدلالة على التعريف، جذره اللغوي (ظ ل ن)، جاء في لسان العرب "الظُّلُّ: الفَيْءُ الحاصل من الحاجز بينك وبين الشمس، أي شيء كان، والظُّلَّةُ والمِظْلَةُ سِوَاءٌ، وهو ما يستظل به من الشمس، والظُّلَّةُ: الشيء يستتر به من الحر والبرد، ويقال للبيت العظيم مِظْلَةٌ" (29)، ويرد اللفظ مظلل في المعجم السبئي، بمعنى "مظلة، بناء مظلل" (30)، وعند بيلا «roofed tomb or chamber, roof, roofed passage» (31)، أي: قبر أو غرفة مسقوفة، ممر مسقوف، سقف، ويفسرها يوسف محمد عبد الله بمعنى "قبة أو ما يظلل المدخل الرئيس للقصر" (32)، وناقش الأغبري اللفظة وأعطاه معنى "شرفة ~ ظلة ~ سقيفة ~ باب كِنَّة" (33).

ذ ب / ق د م: صيغة مكونة من اسم الموصول ذي، بمعنى الذي أو التي، وحرف الجر الباء، بمعنى: في، وظرف المكان قدم بمعنى: أمام، جاء في لسان العرب "قَدَامٌ: نقيض وراء، وقِيدُوْمٌ كل شيء: مقدمه وصدرة، وقِيدُوْمٌ كل شيء: ما تقدم منه، وقَادِمُ الإنسان: رأسه"⁽³⁴⁾، ويرد اللفظ قدم في النقوش وجمعها أقدم، بمعنى: "مقدمة، واجهة أمامية"⁽³⁵⁾.

هرن: اسم مفرد، ويُقرأ هران: اسم القصر الذي جُدِّدت مظلته من قِبَل القَيْل بن دوسم يكهل، وقد أطلق اللفظ هران باعتباره اسماً للقصور في اليمن القديم، وخاصة قصور أقيال القبائل، فيرد اللفظ هرن اسم قصر لأقيال قبيلة سمعي الثلث ذي حاشد في النقوش الموسومين بـ (GI 1320 A 295/3; RES 4187/2-3)، واسم قصر لأقيال قبيلة حاشد وغيمان في النقوش الموسوم بـ (Ja 716/2-3)، ونجد أيضاً أن اللفظ هرن قد ورد اسم قصر لأقيال ردمان وخولان من بني معاهر وذي خولان في النقوش الموسومة بـ (Ja 2867/1-3,9-10; MAFRAY-Mahliq) (1=YMN 5/7; YMN 6/7; RES 3958/12-13) والذي قام بن دوسم يكهل بأعمال معمارية وترميمات فيه؛ تمثلت في دعامة البناء والمظلة التي في مقدمته.

ظ و ر ن: الواو حرف عطف، وظورن اسم مزيد بالنون في آخره للتعريف، جاء في لسان العرب "يقال للركن من أركان القصر: ظُئْرٌ، والدعامة تبنى إلى جنب حائط ليدعم عليها: ظُئْرَةٌ"⁽³⁶⁾، ويرد اللفظ في المعجم السبئي بمعنى "صخر، صفا؛ أساس؟"⁽³⁷⁾، وعند بيلا «? pillars»⁽³⁸⁾، أي: أعمدة، ويناقش الأغبري هذه اللفظة ويفسرها "دعامة بناء"⁽³⁹⁾.

السطر الثالث:

وب ر أ: الواو حرف عطف، وبرأ فعل ماضٍ بمعنى: أنشأ، شادَ، جاء في تاج العروس "البرء أخص من الخلق مثل برأ الله آدم من الطين"⁽⁴⁰⁾، والفعل برأ مصطلح بناء يرد كثيرا في النقوش اليمنية القديمة، بمعنى: "بنى، شاد"⁽⁴¹⁾.

ب أ ر س: صيغة مكونة من المضاف بأر والمضاف إليه الضمير المتصل للمفرد الغائب سُ؛ كما هو شائع في اللهجة القتبانية، بمعنى: بئرٌ، وتقابلها في السبئية بئرهُو، جاء في لسان العرب "البئرُ: القَلْبُ، والجمع أَبَارٌ، ومن العرب من يقلب الهمزة فيقول: أَبَارٌ، فإذا كثرت فهي البئارُ، وهي في القلة

أَبُوْرٌ، وحافِرُها بَأْرٌ؛ ويقال: أَبَاْرٌ؛ وقد بَأَرْتُ بِئْرًا وبَأَرُها يَبْأَرُها وإبْتَأَرُها: حفرها" (42)، ويرد في المعجم السبئي بأر بمعنى "بئر" (43)، وفي المعجم القتباني وردت اللفظة بالمعنى نفسه «Well, cistern» (44)، والمفهوم العام للبئر هو الحفرة التي يُؤخذ منها الماء.

ع ت د م: اسم مفرد مذكر من الجذر (ع ت د)، وحرف الميم الزائدة في آخره للدلالة على تمييز النصب، لأنه (بدل)، ويقابل التنوين في اللغة العربية الفصحى، وهو اسم البئر الذي أنشأه القيل بن يكهل، والعَدَّة لفظة شائعة الاستعمال في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم، بمعنى: الماء الدائم الذي لا ينقطع جريانه (45)، أما في النقوش فقد ورد اللفظ عتدم في النقش السبئي الموسوم (az-Zubayrī-Bishār 4/4)، للدلالة على الوفرة والغزارة.

ب و س ط: صيغة مكونه من الباء حرف جر، ووسط: ظرف مكان مجرور، بمعنى: داخل أو وسط، جاء في لسان العرب "وَسَطُ الشيء: ما بين طرفيه، والتَّوَسُّيْتُ: أن تجعل الشيء في الوَسَطِ" (46)، ويرد اللفظ وسط اسماً في المعجم السبئي بمعنى "وسط، في داخل" (47)، وعند بيلا بالمعنى نفسه «midst, middle, interior» (48)، ويأتي اللفظ هنا للدلالة المكانية لموقع البئر؛ والذي يُحدد وسط مدينة هدو.

ه ج ر ن: اسم مفرد مزيد بحرف النون في آخره للدلالة على التعريف، أي: الهجر، بمعنى: المدينة، وهي لفظة شائعة في النقوش اليمنية القديمة بمعنى "مدينة، قرية" (49)، وفي اليمن استعمل مصطلح هجر للدلالة على المدينة المسورة (50)، ويوضح يوسف محمد عبد الله بأن الهجر وفق دلالاتها القديمة كانت تمثل أنماطاً متعددة من المستوطنات، ويصنف المدينة اليمنية إلى سبعة أنواع، هي المدينة عاصمة الدولة، المدينة عاصمة الأقاليم، المدينة الدينية، المدينة الثقافية، المدينة السوق، المدينة الميناء، المدينة الصناعية، وذلك حسب الدور الذي لعبته، والأهمية التي تمتعت بها، ووفق اعتبارات أخرى (51).

ه د و: اسم المدينة القتبانية التي تعرف اليوم باسم هديم (قطنان)، ورد ذكرها اسماً لمدينة في النقش القتباني الموسوم بـ (BaBa al-Hadd 11/3)، كما جاء ذكرها في النقش القتباني الموسوم بـ (BaBa al-Hadd 4/3)، في صيغة العبارة (بعل / شعرت / هدو)؛ أي: رب (معبد) شعرت هدو، ويحدد باطابع موقع هذه المدينة في منطقة الحد، إحدى مديريات يافع (محافظة لحج)، على بعد 18 كم تقريباً شمال شرقي مدينة بني بكر، وعلى بعد كيلومترين شرق قرية قطنان، ويذكر أنها

مستوطنة محصنة بسور حجري له بوابة في جهة الجنوب، وتتكون من تل رئيس وسط وادي قطنان، وحواليها تقع عدة خرائب صغيرة أخرى⁽⁵²⁾.

س 3 ن: ظرف مكان، من الجذر (س ن ن)، جاء في لسان العرب "سَنَّ الطريق وسَنَّه وسَنَّه، أي جَهَّته"⁽⁵³⁾، وورد اللفظ سنن في المعجم السبئي بمعنى، "إلى، حتى، نحو، في اتجاه، قبالة، بجانب"⁽⁵⁴⁾، وسنا في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم بمعنى: نحو، اتجاه، ويأتي اللفظ سد 3 ن هنا للدلالة على الاتجاه؛ بدليل ما ورد بعده، وهو اللفظ (خلفن).

خ ل ف ن: اسم مزيد بحرف النون في آخره للدلالة على التعريف، بمعنى: الباب، وجاء في لسان العرب "في حديث عائشة رضی الله عنها في بناء الكعبة: قال لها: لولا حدثان قومك بالكفر لبنيتها على أساس إبراهيم، وجعلت لها خَلْفَيْن...، كأنه أراد أن يجعل لها باين"⁽⁵⁵⁾، ويرد اللفظ خلف في المعجم السبئي بمعنى، "باب (مدينة)، ظاهر، خارج (شيء)"⁽⁵⁶⁾، وفي المعجم القتباني وردت اللفظة بالمعنى «Gate»⁽⁵⁷⁾؛ أي: بوابة.

ذ أن ب ي: صيغة مؤلفة من الاسم الموصول ذي للمفرد المذكور؛ بمعنى الذي؛ الدال على النسبة إلى مكان، وأنبى: أنبى أو أنبى اسم مذكر لأحد المعبودات في قتبان، ومعناه المتكلم - المنبئ؛ أي: الذي يبلغ أو ينبئ بالوحي الإلهي⁽⁵⁸⁾، ويرد ذكر (الإله القتباني) أنبى في عدد كبير من النقوش القتبانية، مثل: (al-Ādī 1/3; AM 60.1284/3-4; ATM 868/6 -7; BM 141537/3; BynM 421/2,5; RES 3965/4; Doe 6/4; FB-Hawkam 4/6; Ghul-YU 90/2; Ja 119/ 4; MQ-HK 4/ 3,4,6)

السطر الرابع:

س ق ح: فعل ماضٍ مزيد بسين التعدية، التي تقابل هقح في اللهجة السبئية، وقد يُقرأ سقاح أي: مد الفتح في وسطه، من الجذر (ق و ح) و(ق ي ح)، وهو مصطلح بناء في النقوش اليمنية القديمة، وجاء الفعل في المعجم السبئي بمعنى "أتم، أنجز، أكمل، سوى، طلى بجص أو طين"⁽⁵⁹⁾، ويرد في المعجم القتباني بمعنى «to prepare, set in order afield or a house which is being constructed»⁽⁶⁰⁾؛ أي: يجهز، ترتيب الحقل أو البيت الذي يبني حالياً، ويفسرها الأغبري بمعنى "ملط، أنجز"⁽⁶¹⁾.

ظ ي ت س: صيغة مكونه من الاسم المفرد المؤنث ظيت، والتاء للتأنيث، والضمير المتصل للمفرد الغائب السين، وتقابل في العربية ظيته، وهي منشأة مائية تستوعب مياه الأمطار والينابيع، ويصعب تحديد معنى اللفظة في اللغة العربية والنقوش؛ لوجود تناقضات في دلالاتها اللغوية في اللغة العربية، وأيضاً في النقوش المسندية المنشورة، فمن الجذر (ظ ي أ)، جاء في لسان العرب "الظَيَّانُ: نبت باليمن يدبغ بورقة، وقيل: هو ياسمين البر، واحدته ظيائنة، وأديم مُظَيَّاً: مدبوغ بالظيان، وأرض مَظِيَّاء: كثيرة الظيان"⁽⁶²⁾، وفي تاج العروس "يقال: ظِيَّاً تَظْيِيئاً إذا غمه وخنقه"، أما في النقوش المسندية ترد اللفظة ظيت في نقش مصدره من ظفار، وهو النقش الموسوم بـ (Gr 28 = Gar AY 8/2)، وقد فسرت في المعجم السبئي بمعنى مجهول⁽⁶³⁾، ربما لعدم وضوح السياق؛ بسبب النقص في النقش، وتأتي اللفظة ظيت صفة في النقش الموسوم بـ (CIH 504 /6)، وفسرت في المعجم السبئي بمعنى "نظيف، طاهر (للعادة)"، وورد اللفظ أظيتم اسم جمع في النقش الموسوم بـ (Ja 2109/ 12)، في سياق العبارة (مرضم / ونحتم / وأظيتم / وبأستم)؛ أي: مرض وهزيمة واختناق(؟) وأذى، وورت أيضاً في النقش الموسوم بـ (Ja 650 /33) في سياق العبارة (أظيتم / وميقظ)؛ أي: اختناق(؟) وبلاء، ومن خلال النقشين فسرت هذه اللفظة في معجم بيلا بـ «? Strangulation»⁽⁶⁴⁾، أي: اختناق (الخنق)، وفيه شك، أما ما هو شائع في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم هو أن مَظِيَّة تطلق على التجمع المائي المتخلق من سقوط الأمطار ومياه العيون والينابيع في المناطق المنخفضة من الوديان وفي الأغلب في القيعان، وتتميز بأن المياه فيها تكون دائمة على مدار العام، قد يرتفع منسوبها أو ينخفض حسب غزارة الأمطار، وتكون عادةً بالقرب من المستوطنات البشرية، ويستفيد الساكنة من ماءها في الاستخدامات الأدمية وحتى في الشرب، ويرد أيضاً في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم اللفظة ظِيَّة وتطلق على مساحة الأرض الزراعية التي يحرثها الجمل أو الضمد (الثورين المقرونين معاً للحرث) في اليوم الواحد، فيقال ظِيَّة الضمد أو ظِيَّة الجمل.

وفي المغرب العربي تطلق تسمية الضاية على التجمع المائي بصرف النظر عن حجمه أو موقعه، ولا يراعى في التسمية مساحة التجمع المائي، إذ تطلق على تجمعات مائية صغيرة، كما لا يراعى فيها نوعية المياه، إذ تطلق على مياه عذبة كمياه البحيرات الجبلية والمستنقعات والبرك المتخلقة عن سقوط الأمطار وغيرها، ويستغل القرويون ماءها في الاستهلاك المنزلي والتنظيف، ويحيط الغموض بأصل الكلمة

هل هي عربية أم أمازيغية أم لها مصدر آخر يعود إلى ما قبل الإسلام⁽⁶⁵⁾، ونتيجةً للتشابه في النطق بين حرفي الضاد والطاء وتطابق اللفظ ضاية مع اللفظ ظية أو ظاية في هذا النقش القتباني، فربما تكون هي اللفظة المعنية، وبذلك قد يكون أصلها عربية جنوبية.

ومن خلال السياق في النقش -موضوع الدراسة- يتضح أن ظيت التي تعود ملكيتها ل قبيلة ردمان وخولان (صاحب النقش) قد تكون إما منشأة مائة أو أرضاً زراعية، ملحقة بمدينة سكنية. لأن الحديث عن إنجاز الظيت الملحقة بمدينة تبريم في سياق النص النقشي المدروس يتبعه ذكر عمل زراعي، وهو تسييج مزرعة للعنب، وأما ما يُرجحه الباحث فهو أن اللفظة ظيت ربما تكون هي مَظِيَّة المذكورة آنفاً، وبذلك تكون منشأة مائة (تَجْمَع مائي).

ف ر ع ن: اسم علم مفرد، أي: فارعن، من الجذر (ف ر ع)، وهو اسم الظيت التي أنجزها القيل بن دوس يكهل، وفي لسان العرب "فَرَعُ كل شيءٍ: أعلاه، والجمع فروع"⁽⁶⁶⁾.

ب ه ج ر ن / ت ب ر ي م: صيغة مكونة من الباء حرف جر، والاسم المجرور هجرن الذي لحقه حرف النون الزائدة في آخره للدلالة على التعريف، أي: الهجر، بمعنى: المدينة، وتبريم اسم المدينة، والميم الزائدة في آخره للدلالة على تمييز الكسر، ويقابله التنوين في اللغة العربية الفصحى، وقد تقرأ: تبري أو تبرا، ومبلغ علم الباحث أن اسم هذه المدينة يرد لأول مرة في النقوش اليمنية القديمة، وأيضاً لم يعد له ذكر عند ساكنة المنطقة (مصدر النقش)، أما معنى اسمها: فمن الجذر (ب ر ي) جاء في تاج العروس "بَرِي: نَقَه، من النَّقَاهة وهي الصحة الخفيفة التي تكون عقيب مرض"⁽⁶⁷⁾، وفي لسان العرب "الْبُرَايَةُ: القوة"⁽⁶⁸⁾، وفي النقوش المسندية ورد اللفظ بري اسماً، فُسر في المعجم السبئي بمعنى "برء، صحة، رخاء، رغد عيش، (مكان) نَزِه"⁽⁶⁹⁾، ويأتي اللفظ بر يتم اسماً عند بيلا بمعنى «health, strength»⁽⁷⁰⁾؛ أي صحة، قوة، وربما تكون دلالته اللغوية المكان النَّزِه؛ الذي يتمتع ساكنوه بالصحة والقوة.

و ج د ر: الواو حرف عطف، وجدر فعل ماضٍ مجرّد على وزن (فعل)، بمعنى: سَيَّجَ (بنى جداراً حول)، جاء في لسان العرب "الجُدْرُ: الحواجز التي بين الديار المسكة للساء، والجُدِيرُ: المكان بينى حوله جدار"⁽⁷¹⁾، وفي النقوش المسندية يرد الاسم جدر؛ بمعنى جِدَار في النقش الموسوم بـ (CSAI I, 206/10)، في سياق العبارة (وخطبهو / وجدر)؛ أي: وغرفه، السفلية وجدار، ويرد الفعل جدر،

بمعنى سَيِّجٍ أو جَدَّرَ في النقش الموسوم بـ (MAFRAY-Hāṣī 5/3-4) في سياق العبارة (برأو / وجدر / سرهمو)؛ أي: بنو وسَيِّجٍ واديه.

وي ن س: وينس اسم مفرد، والسين ضمير متصل، وتقابل في اللهجة السبئية وينهو؛ أي: مزرعة أعنابه، جاء في لسان العرب "الْوَيْنُ العنب الأبيض، الْوَيْنُ العنب الأسود"⁽⁷²⁾، ويرد اللفظ وين (اسم)، أيون (جمع) في المعجم السبئي بمعنى "كرم عنب"⁽⁷³⁾، وعند بيلا بـ «GRAPES, VINEYARD»⁽⁷⁴⁾؛ أي: عنب، كرم، وبالمعنى نفسه وردت أيضاً في المعجم القتباني⁽⁷⁵⁾، وما يتضح من منطوق اللفظ ودلالته هو الكرم (العنب)، ولكن من خلال سياق النص يتضح أن المقصود هو: الأرض المغروسة بالعنب؛ كما في النقش الموسوم بـ (BynM 4/2) في سياق العبارة (بقلو / وهدين / وبرأ / وحظر / وينهمو)؛ أي: غرسوا وشيد وبنى وحظَرَ (حقل) أعنابهم، وهو أيضاً ما يوحي به سياق النص النقشي المدروس هنا.

أغ ن ت: اسم جمع مؤنث سالم، أي: غَنَاوات أو عُنَّ، ومفردها غَنَاء، جذرها اللغوي (غ ن ن)، وأغنت هنا اسم مزرعة عنب، ومبلغ العلم أن هذه اللفظة ترد في النقوش المسندية لأول مرة، وجاء في لسان العرب "أَغَنَّتِ الأرض: أكتهل عشبها، وروضة غَنَاءً: تمر الريح فيها غير صافية الصوت من كثافة عشبها والتفافه؛ وطير أَعَنَّ، ووَادٍ أَعَنَّ كذلك، أي كثير العشب، ويقال للقرية الكثيرة الأهل: غَنَاءً، وقرية غَنَاءً: جَمَّةُ الأهل والبنيان والعشب"⁽⁷⁶⁾، ومن الشائع في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم أن اللفظة غَنَاءً تطلق صفةً للمزارع أو المدن؛ فيقال مثلاً: مزرعته الغَنَاء، مدينة عدن الغَنَاء أو تريم الغَنَاء.

السطر الخامس:

وع ل ي: الواو حرف عطف، وَعَلَى فعل ماضٍ معتل الآخر بالياء⁽⁷⁷⁾، مصطلح بناء يرد في المعجم السبئي بمعنى "رفع"⁽⁷⁸⁾، وفي المعجم القتباني بمعنى «to raise high, elevate»؛ أي: على، رفع (بناء)⁽⁷⁹⁾. وفي المعجم القتباني بالمعنى نفسه⁽⁸⁰⁾، ويفسرهما الأغبري بمعنى "على، رفع (بناء)"⁽⁸¹⁾.

ب ي ت س / ه ر م ن: بيتس: صيغة مكونة من المضاف بيت، والضمير المتصل للمفرد الغائب سُ؛ أي: بيته (أو قصره)، وتُقابل في السبئية بيتهو، وهرمن: وتُقرأ هرمان، اسم البيت (أو القصر) الذي

أنشأه القَيْلُ بن دوس يكهل، وحسب علم الباحث فإن اللفظ هرمن يرد اسماً لقصر في النقوش المسندية لأول مرة؛ بينما نجد اللفظ هرَم اسماً لأنثى في النقش الموسوم بـ (CIAS T 62/p) (8/54.10 E69/1)، واسماً لرجل في النقش الموسوم بـ (Ghul-YU 51/1)، واسماً لعائلة (أو عشيرة) في النقش الموسوم بـ (CIH 332/7)، واسماً لقبيلة في النقوش الموسومة بـ (Haram 2/4) (Haram 20 = RES 2749; M 14/7-8; Haram 7/6; RES 3945/18)، واسماً لمدينة في النقش الموسوم بـ (Haram 49= CIH 518/2).

ب ص ن ع: الباء حرف جر يفيد الظرفية المكانية في، وصنع أو صناع اسم المكان أو المدينة التي بني فيها المسكن (أو القصر) المُسمَّى هرمان، وجاء في لسان العرب "المَصْنَعَةُ والمَصَانِعُ: الحصون"⁽⁸²⁾، ويرد اللفظ صنع اسماً لمدينة في ثلاثة نقوش مسندية (قبتاني، سبئي، حضرمي)، وهي النقوش الموسومة بـ (RES 3858 /8,10; DAI Jabal al-‘Awd 3/4; KR 11/2)، وجاء اللفظ مصنعت في المعجم السبئي بمعنى: حصن، قلعة، مصنعة⁽⁸³⁾، ويفسرها الصلوي "قلعة، مدينة محصنة"⁽⁸⁴⁾، ويعطيها الأغبري معنى "قلعة جبلية"⁽⁸⁵⁾، ويناقد يوسف محمد عبد الله اللفظ صنع ويذكر أن منه يشتق صَنَّع وتَصَنَّع، ومنه أسماء الأمكنة: صنعاء ومصنعة، وجمعها مصانع والتصغير مصينة، وهي كثيرة باليمن، وكل ذلك للتدليل على المنعة والقوة⁽⁸⁶⁾، ويبين الإرياني أن المَصْنَعَةَ والمَصَانِعَ تطلق في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم على المكان الواسع المدور إذا كان حصيناً في رؤوس الجبال، ويطلق على القلاع والحصون الواسعة، وأيضاً على القرى والبلدان⁽⁸⁷⁾، وربما تكون صنع الوارد ذكرها هنا في النقش هي صناعات التي تقع في منطقة الحد، شمال غرب خربة هديم قطنان (أنظر الخريطة 1، 3).

و س ع ش ق: الواو حرف عطف، وسعشق فعل ماضٍ مزيد بحرف السين في أوله، على وزن (سفعل) التي تقابل هعشق في السبئية، من الجذر (ع ش ق)، ويرد الفعل عَشَّقَ في المعجم السبئي بمعنى "حفر (بثراً)؛ شَقَّ (طريقاً)"⁽⁸⁸⁾، وفسرها الأغبري بمعنى "أعمال، (إعداد، تجهيز، بناء)، شق"⁽⁸⁹⁾، ويرد اللفظ سعشق في النقش - موضوع البحث - مصطلحاً دالاً على عمل إنشائي تم في ساقية وبئر.

م ر و: وتقرأ مرووي، اسم مكان بمعنى: ساقية، وهو من الجذر (ر و ي)، جاء في لسان العرب "رَوَى من الماء، الرَّوِيُّ السَّاقِي، وماءٌ رَوِيٌّ ورَوَى ورَوَاءُ: كثيرٌ مُرْوٍ"⁽⁹⁰⁾، ورد مرو اسم في المعجم السبئي بمعنى "نظام ري، نظام سقاية"⁽⁹¹⁾، وفي المعجم القتباني بمعنى «irrigation»⁽⁹²⁾؛ أي: الري، وعند إرفين بـ «flood - fields»⁽⁹³⁾؛ أي: "حقول - تغمر" (بالماء)، وفسرها الأغريري، بمعنى "ساقية مروى"⁽⁹⁴⁾، وجاء اللفظ مرو في النقش الموسوم بـ (YMN 9 / 2) وفسره يوسف محمد عبد الله بمعنى "ساقية"⁽⁹⁵⁾؛ اعتماداً على مشاهدته لساقية لا زالت آثارها المعمارية قائمة في إعلان (شمال شرق قاع المعسال)، مصدر النقش الذي يذكرها.

السطر السادس:

وع م: الواو حرف عطف، وعم: اسم الإله الرئيس في مملكة قتبان⁽⁹⁶⁾، وهذا الاسم يدخل في تركيب الأعلام عند القتبانيين خاصة، وكان ملوك قتبان لا يقدمون على أي عمل ولا يسنون القوانين والتشريعات أو يقيمون المنشآت إلا باسمه وبعونه، ويقربون له القرابين، ويقيمون له المعابد، ويوقفون له الأراضي الزراعية، ويتضرعون له بالدعاء لحمايتهم وممتلكاتهم⁽⁹⁷⁾.

ذ ش ق ر: صيغة مؤلفة من الاسم الموصول ذي، بمعنى: الذي ويفيد النسبة إلى مكان، وشقر اسم الجبل الذي فيه معبد الإله عم، أما دلالة اللفظ شقر اللغوية، فجاء في لسان العرب "الشُّقْرَةُ لون الأشقر، وهو في الإنسان حمرة صافية وبشرته مائلة إلى البياض"⁽⁹⁸⁾، ويرد اللفظ شقر في المعجم السبئي كاسم بمعنى "قمة، رَفَع إلى النهاية العليا، جزءٌ أعلى"⁽⁹⁹⁾، وفي المعجم القتباني بمعنى «brightness»⁽¹⁰⁰⁾؛ أي سطوع، وفي النقوش المسندية يأتي اسماً لقصر ملكي في مدينة شبوه، حاضرة مملكة حضرموت في النقوش المسندية، مثل (Ir 13= ZI 10/21-29؛ Ja 949/2)، ويرد اسم الإله (عم / ذشقر) في صيغ الأديعة في النقوش الموسومة بـ (ATM 879/4؛ HZ-M 2/6؛ Ja 2366 /7؛ RES 3552/6؛ RES 4328/6-7؛ RES 4330/3-4؛ BaBa al-Hadd 4/3)، ويناقش الحسنسي هذه الصيغة، وي طرح أن اللفظ شقر الذي جاء مضافاً إلى الإله عم نسبة إلى جبل شقر والمعبد الموجود فيه، ويمجدهه بالقرب من هجر حنو الزرير في وادي حريب؛ والتي جاءت منها أغلب النقوش التي تذكر الإله عم ذي شقر، وأصبح بعد ذلك لقباً له، إذ انتقلت عبادته إلى أراضي ذي خولان⁽¹⁰¹⁾.

وَأَنْ ب ي / ش ي م ن: الواو حرف عطف، وأنباي اسم مذكر لأحد الآلهة في قتبان، وهو معبود ببحان، وشيمن اسم صفة للإله أنبائي، لحقه حرف النون الزائدة في آخره للدلالة على التعريف، أي: الإله أنبائي الشايم (الحامي أو الراعي)، ويرد اللفظ شيمن في المعجم السبئي كاسم بمعنى "الإله الحامي (لشعب)"⁽¹⁰²⁾، وفي المعجم القتباني بمعنى «patron (deity)»⁽¹⁰³⁾؛ أي الإله الراعي، وجاءت صيغة (أنبي / شيمن) في النقوش المسندية الموسومة بـ: (Q 66/ 9; Q 67/2; Q 68/2; Q 69/1; Q 173/2; Q 244/16-17; Q 246/16-17; Q 487/1-2; Q 489/1; Q 495/2; Q 493/2-3; Q 494/2-3; Q 496/2; Q 497/2; Q 498/2; Q 514/1; Q 11/5; Q 247/2; Q 700/8; Q 771/2; Q 806/1-2; HI 22/2; TT1 1/3; TC 1001/1; TC 1015/1; MQ-HK 11/5-6; VL 2/1-2; YMN 11/4)

وَذ ت / ظ ه ر ن: الواو حرف عطف، ذت اسم موصول للمفردة المؤنث، يفيد النسبة واسم مكان، وظهرن هي إحدى آلهة قتبان الكبرى⁽¹⁰⁴⁾، أما دلالة اللفظ اللغوية، فجاء في لسان العرب "الظَاهِرُ من أساء الله، هو الذي ظهر فوق كل شيء وعلا عليه، والظَّهيرةُ: هو اسم منتصف النهار، سُمِّي به من ظَهيرة الشمس، وهو شدة حرها"⁽¹⁰⁵⁾، وقد يكون معناها الإلهة الظاهرة أو ذات الظهر (من الشمس وحرارتها منتصف النهار)، ويرد الاسم ذت ظهرن في صيغ الأدعية في النقوش المسندية، مثل: (HZ-M 2/7; RES 3552/7; RES 4328/8; Q 806/5; MQ-HK 11/6; VL 32/6; YMN 11/4)

وَب / أَخ ي ل: الواو حرف عطف، وب / أخيل: الباء حرف جر، وأخيل اسم جمع مجرور على وزن (أفعل)، والمفرد منها خيل، ترد في المعجم السبئي بمعنى "حول، قوة"⁽¹⁰⁶⁾، وفي المعجم القتباني بمعنى «resources, aid»⁽¹⁰⁷⁾؛ أي: موارد، عون، وعليه فإن صيغة وب / أخيل، بمعنى: وبقوة.

التعليق:

تُعد مقولة ردمان وخولان، في ظل أقيالها من بني معاهر وذو خولان أنموذجاً من التحالف القبلي في اليمن القديم، ويضم قبيلتي ردمان وخولان، التي كونت شعباً أو قبيلة واحدة، وهو ما يتضح في النقوش، ومنها النقش (YMN 13= al-Mi'sāl 18/1)⁽¹⁰⁸⁾، في صيغة العبارة (وشعبهمو / ردمن / وخولن)، أي: وشعبهم (أو قبيلتهم) ردمان وخولان، وأما أراضي هذه القبيلة فتشمل كلا من: أراضي قبيلة ردمان، التي لا يزال الاسم يطلق على جزء منها، في المناطق المحيطة بمدينة رداع

ويجر ورعنن، وأما أراضي قبيلة خولان التي تعرف اليوم باسم الحد، في الطرف الشمالي من يافع العليا في محافظة لحج، التي تقع إلى الجنوب من قتبان، شمالها أرض ردمان، وإلى الشمال الغربي منها تقع مدينة ظفار، وتضم عدداً من القرى والمواقع، ومنها (خربة العادية، قرية صناع آل زين، وبني بكر، وكساد، ومستوطنة هدو (هديم قطنان حالياً)⁽¹⁰⁹⁾) (ينظر الخريطة 3)، ولذلك فإن موقعها يتوسط كل من سبأ وحيمر وحضرموت بعد سيطرتها على قتبان، وهو ما جعلها ساحة صراع بين جميع ممالك اليمن القديم⁽¹¹⁰⁾، وهو ما ناقشه كثير من العلماء⁽¹¹¹⁾ مستعرضين بداية ظهورها في كيان واحد ودورها على مسرح الأحداث؛ اعتماداً على النقوش المسندية التي درسوها.

ونجد أن النقوش التي سطرها أقبال هذه المقولة من بني معاهر وذوي خولان رددتنا بأخبارهم وإنجازاتهم ونشاطهم الاقتصادي، وأسماء مدنهم ووديانهم، وعقائدهم، وما إلى ذلك من معلومات يضيق المجال للتحديث عنها، وما تطرقه الدراسة في هذه الجزئية، من خلال أربعة وعشرين نقشاً مسندياً منشوراً، تم حصرها - ومنها النقش موضوع الدراسة - هو حصر (أسماء الأقبال المذكورة في هذه النقوش، ومصادرها، ولغتها، والفترة الزمنية التي كتبت فيها)، وإيضاحها في معلومات مجدولة مقرونة بالرموز الموسومة لهذه النقوش (أنظر الجدول المرفق)، الذي منه يتضح أن الفترة الزمنية لأقبال مقولة ردمان وخولان من بني معاهر وذوي خولان - وهي الفترة التي نشطت فيها كتاباتهم - امتدت من القرن الأول وحتى القرن الثالث الميلادي، وانحصرت لهجات هذه النقوش في القتبانية والسبئية، ومن خلال مصادرها الكائنة في (قانية، المعسال، وادي بيحان، الحد، وما حولها)، يتبين أن تمركز أقبال هذه المقولة كان في إطار أراضيهم في ردمان وذوي خولان.

وأما ما أمكن حصره من عدد الأقبال الذين تولوا حكم هذه المقولة، هو ثلاثة عشر قبلاً من آل معاهر وذوي خولان، وما يُستقرأ من هذه النصوص النقشية، هو أن حكم هذه القبيلة كان نظاماً وراثياً، ينحصر في عائلة بعينها، وينتقل من الأب إلى الأبناء، وربما كان يحكم هذه المقولة عدة أقبال يصل إلى أربعة أقبال؛ حسب ما ورد من أسماء الأقبال في النقش (MAFRAY-dī-Hadīd 2/1-2)، أو ثلاثة أقبال أيضاً كما جاء في النقوش (MAFRAY-Mahliq 1 A+B= YMN 5; YMN 6/6-7, MAFRAY-al-Mi'sāl 9=Ja 2861/1-3, MAFRAY-al-Mi'sāl 7= Ja 2862/1-3)، وكما نجد اشتراك شخصين اثنين في زعامة هذه القبيلة، وهم: (وترم يرتع وأخوه مخطران أسأر، ووهب إيل عمدان ومعه هوف عم يزل، ووترم يرتع ومعه لحي عت برين)، ونجد في أغلب هذه النقوش اسماً لشخص واحد يحمل منصب القَيْل من بني معاهر وذوي خولان، وهو ما يطرح ربما انفراده في حكم هذه المقولة، ومن الأقبال الذين ذكرتهم النقوش بصفة القَيْل الواحد، هم:

(بن دوس يكهله، مخطران أسار، معد كرب أسار، وترم يرتع، وهب إيل يجز، لحي عثت يرخم، ناصر يهحمد، لحي عت أوكن، حظين أوكن)؛ وهذا ربما أيضاً يطرح نظام التدرج في الحكم من الجمع إلى الفرد الواحد.

أهمية النقش:

يتحدث صاحب النقش (المسمى) بن دوس يكهله المعاهري الخولاني قَيْل قبيلة ردمان وخولان، عن الأعمال والإنجازات المعمارية السكنية والمائية والفلاحية التي قام بها، التي تتمثل في الآتي:

- ترميم البيوت والقصر هران (القصر الرئيس لأقبال بني معاهر وخولان)؛ واقتصرت الترميمات التي في القصر على دعامة البناء والمظلة التي في مقدمته
- حفر بئر، ليستفيد منه ساكنة مدينة هذو قديماً، وربما أيضاً للاستعمال في الطقوس التعبدية (الطهارة)؛ لأن موقع هذه البئر كان وسط المدينة، وأيضاً قبالة معبد المدينة المخصص للإله أنباي، ولذلك فإن هذا البئر كان ذا أهمية بالغة لساكنة المدينة ومرتادي المعبد
- إنجاز ظيئة (منشأة تستوعب مياه الأمطار والينابيع) في مدينة تبرى، وأيضاً تسييح مزرعة أعناب.

- تشييد بنيان قصره الخاص (المسمى) هرمان، الكائن في (مدينة) صنع.
- حفر منشآت سقوية تتمثل في ساقية وبئر أخرى.

وما يتضح في السطر الأخير من النقش، هو أنه يذكر أن هذه الأعمال والمنجزات تمت بعون الآلهة ورعايتها، ومنها (المعبود) عم ذي شقر (المعبود) أنباي الحامي و(المعبودة) ذات ظهران.

وأما أهم الإضافات في هذا النقش، التي يمكن عرضها في الآتي:

- ورود ذكر بن دوس يكهله قَيْل مقولة ردمان وخولان من بني معاهر وذو خولان
- الحديث عن اسم مدينة يمنية قديمة، وهي مدينة تبرى القتبانية التي كانت عامرة قديماً، وتقع ضمن مقولة ردمان وخولان.
- يُدلل النقش على وجود معبد وسط مدينة هذو (هديم قطنان حالياً)، وهو مخصص للإله أنباي.
- انفرد النقش بألفاظ جديدة مثل (ظيئة، أغنت،...).
- الحديث عن اسم قصر، وهو القصر هرمان الخاص بالقَيْل بن دوس يكهله.

جدول يوضح أسماء أقبال قبيلة ردمان وخولان في ترتيب تنازلي من الأقدم إلى الأحدث، مرفقاً بالرموز الموسومة للنقوش التي ذكرتهم، ومصادرها، واللغة التي دونت بها، والفترة الزمنية				
لغة النقش	المرحلة الزمنية	مصدر النقش	الرمز الموسوم للنقش	أقبال قبيلة ردمان وخولان من بني معاهر وذوي خولان
قتبانية	حوالي القرن الأول ق.م - الأول م	الحد	البارد - الحد 1	... بن دوس يكهل بن معاهر وذوي خولان قَيْل ردمان وخولان
قتبانية	74 - 85 م	الحد	BaBa al-Ḥadd 2	مخطران أسأر بن معاهر وذوي خولان قَيْل ردمان وخولان
سبئية	74 - 85 م	قانية	MAFRAY-dī-Ḥadīd 1	مخطران أسأر ذي بدع إيل بن معاهر وذوي خولان بن معد كرب يهجد قَيْل ردمان وخولان
	القرن الأول م	قانية	YMN 14	وترم يرتع بن معاهر وذوي خولان بن معد كرب يهجد ومخطران أسأر قبلي ردمان وخولان
	القرن الأول م (في عهد كرب إيل ملك سبأ وذوي ريدان)	قانية	MAFRAY-dī-Ḥadīd 2	وترم يرتع بن معاهر وذوي خولان بن معد كرب يهجد ومخطران أسأر قبلي ردمان وخولان. وهب إيل عمدان وهوف عم يزل قبلي ردمان وخولان.
	القرن الأول م	المعسال	MAFRAY-al-Mi 'sāl 7 = Ja 2862	سيد أرسل بن معاهر وذوي خولان بن وهب إيل عمدان ووترم يرتع ولحي عت برين أقبال ردمان وخولان
	القرن الأول م	المعسال	MAFRAY-al-Mi 'sāl 9 = Ja 2861	معد كرب أسأر بن وهب إيل عمدان ووترم يرتع ولحي عت برين أقبال ردمان وخولان (وجميعهم من) بني معاهر وذوي خولان
	القرن الأول م	غير معروف	CIH 658	معد كرب أسأر بن معاهر وذوي خولان قَيْل ردمان وخولان

الأبيال هوف عم وترم ولحي عت وأولادهم بني معاهر وذو خولان	MAFRA- Maḥliq 1 A+B=YMN 5; YMN 6	قانية	100 - 120 م (في عهد عمدان يهقبض ملك سبأ وذو ريدان)
وترم يرتع ولحي عت برين بني معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	MAFRAY-al- Maktūba 1	المعسال	100 - 120 م (في عهد عمدان بين يهقبض ملك سبأ وذو ريدان)
وترم يرتع بن معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	Wādī Ḥarīr 1	الطفه	100 - 120 م (في عهد عمدان يهقبض ملك سبأ وذو ريدان)
وهب إيل يمز بن معاهر قبيل ردمان وخولان	MAFRAY-Sāri' 6	وادي سارغ	مؤرخ 72 بالتقويم الردماني = 142 م
لحي عنت یرخم بن وهب إيل	YMN 7	قانية	القرن 2 م
يمز بن معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	al-Ma'sāl 11 al-Ma'sāl 9; al- Mi'sāl 1	المعسال	القرن 2 م
	YMN 3	المعسال	القرن 2 م
	YMN 4	المعسال	القرن 2 م
ناصر يهحمد بن معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	حاج-الطفة 1 YMN 10	الطفه	مؤرخ 140 بالتقويم الردماني = 210 م
	RES 3958	وادي بيحان	مؤرخ 144 بالتقويم الردماني = 214 م
	YMN 9= al- Mi'sāl 16		مؤرخ عام 144 بالتقويم الردماني = 214 م (في عهد إيل عزيلط ملك حضرموت بن عم ذخر)
	MAFRAY-al- Mi'sāl 4	المعسال	مؤرخ عام 148 بالتقويم الردماني = 218 م (في عهد إيل عزيلط ملك حضرموت بن عم ذخر)
لحي عت أوكن بن معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	MAFRAY-al- Mi'sāl 2	المعسال	النقش ⁽¹¹²⁾ مؤرخ عام 179 بالتقويم الردماني = 363 بالتقويم الحميري = 248 م (في عهد كرب إيل أيفع ملك سبأ)
حظين أوكن بن معاهر وذو خولان قبيل ردمان وخولان	MAFRAY-al- Mi'sāl 5	المعسال	مؤرخ عام 198 بالتقويم الردماني = 268 م (في عهد ياسر يهنعم ملك سبأ)



اللوحة (1): البارد - الحد 1

قائمة الرموز والمختصرات:

د.ت	بدون تاريخ.
سم	سنتيمتر.
س3	حرف السين الثالثة (س) في الخط اليمني القديم (المسند).
ص	صفحة.
ع	عدد.
ق.م	قبل الميلاد.
كم	كيلومتر
م	ميلادي.
م	متر.
[.....]	كلمات مفقودة غير معروف عدد حروفها.
...	طمس أو عدم وضوح الحروف في النقش.
؟	مشكوك فيها.
[]	تكملة افتراضية في النقش.
~	معنيين متعارضين.
في الرموز الموسومة للنقوش ما بعد الخط المائل (/) هو رقم السطر الذي جاءت فيه العبارة أو اللفظ المعني بالدراسة.	

al-Ādī، حاج	مجموعة نقوش نشرها محمد الحاج
AL – JAWF	مجموعة القطع الأثرية من مواقع الجوف في المتحف الوطني بصنعاء
AM = NAM	مجموعة نقوش المتحف الوطني في عدن = National Aden Museum
ATM	مجموعة نقوش متحف عتق = 'Ataq Museum
Av	مجموعة نقوش نشرتها أفانزيني = Avanzini, Inscriptions
az-Zubayrī- Bishār	نقوش نشرها منير عريش من الحذاء (ذمار)

Ba Ba	Bafaqih – Baṭayi ^c = مجموعة نقوش نشرها بافقيه - باطايح
BM	The British Museum, London = مجموعة نقوش المتحف البريطاني، لندن
BynM	Baynun, Museum = مجموعة نقوش متحف بينون
CIAS	Corpus des Inscription et Antiquites Sud- Arabes = كياس: مدونة النقوش الجنوبية العربية القديمة
CIH	Corpus Inscriptionum Smiticarum ab Academia Inscriptionum et Litterarum Humaniorum conditum atque digestum, Inscriptiones Ḥimyariticas et Sabaeas continens.
DAI Jabal al-‘Awd	نقوش جبل العود، المعهد الألماني للآثار
Doe	Inscriptions Collected by B. Doe = مجموعة نقوش بريان دو
F B – Ḥawkam	Qatabanian Inscriptions edited by Bron, 2009
Gar	مجموعة النقوش التي نشرها جاريني
Ghul- YU	مجموعة النقوش التي نشرها محمود الغول
GL	Inscriptions from Glaser Collection = مجموعة نقوش نشرها إدوارد جلازر
HI	Inscriptions of the first expedition at Hujar bin Ḥumayd.
Haram	مجموعة النقوش التي عثر عليها في مدينة هرم في الجوف
ḤZ-M 2	نقوش نشرها مرقطن من حنو الزرير (وادي حريب)
Ir	Iryani = مجموعة نقوش نشرها مطهر الإيراني
Ja	Jamme = مجموعة نقوش نشرها إلبرت جام
K R	Hadramitic Inscriptions from Khor Rori
Lahj	نقوش نشرها كريستيان روبان من لحج
M	مدونة النقوش المعينية
MAFRAY = MAFYS	Mission archeologique francaise au Republique Arabe du Yemen مجموعة نقوش نشرتها البعثة الفرنسية =

MaMB	مجموعة نقوش معبد أوام (محرم بلميس) = Mahram Bilgis
MQ – HK	Inscriptions of Hajar Kḥlan Mission Qataban
P	صفحة = page
Q	Corpus Of South Arabian Inscription I-III Qatabanic, Marginal Qatabanic, Awsanite Inscriptions.
RES	ربرتوار: مدونة النقوش السامية، نشرت بواسطة الأكاديمية الفرنسية للنقوش والفنون = Répertoire d' Epigraphie Sémitique
Robin	Inscriptions published by Robin, Ch = مجموعة نقوش نشرها كريستيان روبان
TC	Inscriptions of the Timna ' Cemetery
TT1	Inscriptions of the Timna ' Temple 1
VL	Inscriptions of the Van Lessen Collection
YMN	مجموعة نقوش يوسف محمد عبد الله = مدونة النقوش اليمنية القديمة
ZI	مجموعة نقوش نشرها زيد عنان

الهوامش والإحالات:

- 1) الرمز الذي وسمه الباحث للنقش المدروس، ويضم: اسم الباحث - اسم المديرية التي منها مصدر النقش، متبوعاً برقم تسلسلي.
- 2) لم يتضح اسم صاحب النقش بسبب الكسر في النقش.
- 3) ألفرد بيستون، قواعد النقوش العربية الجنوبية "كتابات المسند"، ترجمة رفعت هزيم، مؤسسة حمادة للخدمات الجامعية، أريد، الأردن، 1990، ص 53.
- 4) جمال الدين محمد بن منظور، لسان العرب، دار المعارف، القاهرة، د.ت، (مادة دوس).
- 5) جمال الدين بن منظور، د.ت، (مادة كهل).
- 6) ألفرد بيستون وجاك ريكلانز ومحمود الغول والتر مولر، المعجم السبئي (إنجليزي - فرنسي - عربي)، منشورات جامعة صنعاء، دار نشر يات بيترز لوفان الجديدة، مكتبة لبنان، بيروت، 1982، ص 77.
- 7) جمال الدين بن منظور، د.ت، (مادة عهر).
- 8) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 14.
- 9) Stephen Ricks, Lexicon of Inscriptional Qatabanian, Roma, 1989, p 117.
- 10) جمال الدين بن منظور، د.ت، (مادة حول).

- (11) يوسف محمد عبد الله، "مدونة النقوش اليمنية القديمة"، مجلة دراسات يمنية، ع 3، مركز الدراسات والبحوث اليمني، صنعاء، 1979، ص 54.
- (12) يوسف محمد عبد الله، "مدونة النقوش اليمنية القديمة"، مجلة الإكليل، ع 2، إصدار وزارة الإعلام والثقافة، صنعاء، 1988، ص 150.
- (13) جمال الدين بن منظور، د.ت، (مادة قبيل).
- (14) إبراهيم الصلوي، "القبيل"، الموسوعة اليمنية، المجلد 3، مؤسسة العفيف الثقافية، صنعاء، 2003، ص 2429 - 2430.
- (15) جمال الدين بن منظور، د.ت، (مادة ردم).
- (16) محمد بافقيه، توحيد اليمن القديم، الصراع بين سبأ وحمير وحضرموت من القرن الأول إلى القرن الثالث الميلادي، إصدار المعهد الفرنسي للآثار والعلوم الاجتماعية، صنعاء، 2007، ص 155.
- (17) محمد الحاج، "نقش سبئي جديد من مديرية الطفة محافظة البيضاء مؤرخ بعهد إل عزيلط بن عم ذخر ملك حضرموت (حاج - الطفة 1)"، مجلة السياحة والآثار، دار جامعة الملك سعود، ع 2، 2016، ص 104.
- (18) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (حدث).
- (19) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 65.
- 20) Joan Biella , Dictionary of old South Arabic, Sabaean Dialect, Harvard Semitic Studies, 25, 1982, p 167.
- 21) Stephen Ricks, 1989, P. 61.
- (22) فهمي الأغبري، معجم الألفاظ المعيارية في نقوش المسند، إصدارات تريم عاصمة الثقافة الإسلامية، 2010، ص 49.
- (23) ألفرد بيستون، 1990، ص 101.
- (24) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (علا).
- (25) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 16.
- (26) ألفرد بيستون، 1990، ص 118.
- (27) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (بيت).
- (28) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 25؛34 . Stephen Ricks, 1989, P.
- (29) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (ظلل).
- (30) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 77.
- 31) Joan Biella , 1982, p 225 – 226.
- (32) يوسف محمد عبد الله، ع 3، 1979، ص 40.
- (33) فهمي الأغبري، 2010، ص 128.
- (34) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (قدم).
- (35) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 104.
- (36) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (ظأر).

- 37) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 173.
- 38) Joan Biella , 1982, p 224.
- 39) فهمي الأغبري، 2010، ص 129 - 130.
- 40) محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جوهر القاموس، تحقيق عبد الستار فراج، سلسلة التراث 16، إصدار وزارة الإعلام بالكويت، 1965، (مادة برأ).
- 41) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 30؛ 54؛ Stephen Ricks, 1989, P. 33.
- 42) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (بأر).
- 43) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 25.
- 44) Stephen Ricks, 1989, P. 22.
- 45) مطهر الإرياني، المعجم اليمني (أ) في اللغة والتراث حول مفردات خاصة من اللهجات اليمنية، ط 1، المطبعة العلمية، دمشق، 1996، ص 605.
- 46) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (وسط).
- 47) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 163.
- 48) Joan Biella , 1982, p 132.
- 49) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 56.
- 50) فهمي الأغبري، التحصينات الدفاعية في اليمن القديم، رسالة ماجستير في الآثار القديمة، كلية الآداب، بغداد، غير منشورة، 1994، ص 11.
- 51) يوسف محمد عبد الله، أوراق في تاريخ اليمن وآثاره، بحوث ومقالات، دار الفكر المعاصر، بيروت، دار الفكر، دمشق، 1990، ص 338 - 341.
- 52) أحمد باطبع، "أهمية موقع هديم قطنان (هدو) في الحد من خلال المعطيات الأثرية والنقشية"، مجلة جامعة عدن للعلوم الاجتماعية والإنسانية، ع 5، 2002، ص 265 - 266.
- 53) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (وسط).
- 54) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 127، 139.
- 55) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (خلف).
- 56) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 60.
- 57) Stephen Ricks, 1989, P. 153.
- 58) جمال الحسيني، الإله عم وآله قنبان (700 ق.م - 170 م)، رسالة مقدمة لنيل الدكتوراه في التاريخ القديم، كلية الآداب، جامعة طنطا، غير منشوره، 2012، ص 28.
- 59) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 110 - 111.
- 60) Stephen Ricks, 1989, P. 143.
- 61) فهمي الأغبري، 2010، ص 165.
- 62) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (ظيا).
- 63) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 173.

64) Joan Biella , 1982, p 225.

65) أحمد هوزلي، "ضاية"، معلمة المغرب، الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، مطابع سلا، 1989، المجلد 17، ص 5652.

66) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (فرع).

67) محمد مرتضى الزبيدي، 1965، (مادة برأ).

68) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (بري).

69) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 32.

70) Biella, Joan , 1982, p 57.

71) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (جدر).

72) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (وين).

73) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 166.

74) Joan Biella , 1982, P. 127.

75) Stephen Ricks, 1989, P. 51.

76) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (غنن).

77) يأتي اللفظ علو اسم في السطر الثاني بمعنى: أَعْلَى أو جزء علوي.

78) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 15.

79) Stephen Ricks, 1989, P. 118.

80) Stephen Ricks, 1989, P. 119.

81) فهمي الأغبري، 2010، ص 148.

82) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (فرع).

83) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 143.

84) Ibrahim Al-Selwi , Jemenitische Wörter in den Werken von al-Hamdani und Našwan und ihre parallelen in den semitischen sprachen, Berlin, 1987, p 135.

85) فهمي الأغبري، 2010، ص 118.

86) يوسف محمد عبد الله، 1979، ص 50.

87) مطهر الإيراني، 1996، ص 565 - 566.

88) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 21.

89) فهمي الأغبري، 2010، ص 141.

90) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (روي).

91) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 120.

92) Stephen Ricks, 1989, P. 22.

93) Arthur Irvine, A Survey of Old South Arabian Lexical materials connected with Irrigation Techniques. Ph.D. Thesis, Oxford, University, 1962, P 382.

94) فهمي الأغبري، 2010، ص 86.

95) يوسف محمد عبد الله، 1979، ع 3، ص 32.

- 96) جمال الحسيني، 2012، ص 90.
- 97) إبراهيم الصلوي، أعلام يمنية قديمة مركبة دراسة: في الدلالة اللغوية والدينية، مجلة الإكليل، ع 2، إصدارات وزارة الأعلام والثقافة، صنعاء، 1989، ص 160.
- 98) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (شقر).
- 99) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 133.
- 100) Stephen Ricks, 1989, P. 171.
- 101) جمال الحسيني، 2012، ص 127.
- 102) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 136.
- 103) Stephen Ricks, 1989, P. 166- 167.
- 104) جمال الحسيني، 2012، ص 45.
- 105) جمال الدين بن منظور، د.ت، مادة (ظهر).
- 106) ألفرد بيستون وآخرون، 1982، ص 64.
- 107) Stephen Ricks, 1989, P. 72.
- 108) نقش مؤرخ يعود للقرن الثالث م، لمدونه معد كرب يهجد من بني معاهر وذى خولان، في عهد شمر يهرعش ملك سبأ وذى ريدان وحضر موت ويمنة.
- 109) جمال الحسيني، 2012، ص 112 - 115.
- 110) جمال الحسيني، 2012، ص 112 - 115.
- 111) ينظر: Christian Robin and Muḥammad Bāfaqīh , Deux nouvelles inscriptions de Radmān , chrétienne, *Raydān*, 4, 1981, p 67- 87. datant du IIe siècle de l'ère ع 2 - 3، ص 47 - 75، و فهمي الأغبري، نقش مسندي من منطقة الطفة - وادي حرير، مجلة الإكليل، ع 35، ص 63، ص 96 - 106، و محمد الحاج، 2016، ص 99 - 121.
- 112) في هذا النقش المؤرخ بالتقويمين: الردمازي (المسمى) أب علي، والحميري (المسمى) مبحض بن أبحض؛ ومنه يستدل الباحثين أن التقويم الردمازي بدأ في العام (69 - 70 م).

